

## Consultas em Português e Espanhol na Prefeitura Municipal de Seto

### Atendimento:

Das 10h às 12h e das 13h às 17h  
 Prefeitura Municipal de Seto, Sala de reuniões 101 ("101 Kaigi shitsu")

### ★Português

3ª quarta-feira do mês

### ★Espanhol

2ª e 4ª terça-feira do mês

10月からスペイン語とポルトガル語の市役所の相談部屋変更のお知らせ！！

### ★ポルトガル語

第3水曜日

市役所1F市民課⇒市役所1F101会議室

### ★スペイン語

第2、4火曜日

市役所1F市民課⇒市役所1F101会議室

## Venha participar do Concurso de Oratória!

O Centro Internacional da Cidade de Seto estará realizando o 12º Concurso de Oratória em Japonês no dia 8 de Dezembro de 2019. É um evento voltado a todos os residentes estrangeiros que queiram fazer o discurso na língua japonesa. Venha participar! Inscrições e mais informações, entre em contato com o Centro, pelo telefone **0561-88-2790** ou e-mail: [setic@actv.ne.jp](mailto:setic@actv.ne.jp)



## NIHONGOスピーチコンテストに参加しませんか！！

瀬戸市国際センターは、2019年12月8日（日）「第12回NIHONGOスピーチコンテスト」をします。日本に住んでいる外国籍の人が、日本語で話すコンテストです。あなたもぜひ、参加してください。出たい人は瀬戸市国際センターに聞いてください。瀬戸市国際センター TEL:0561-88-2790 E-mail: [setic@gctv.ne.jp](mailto:setic@gctv.ne.jp)

### ★“Seto Mono Matsuri”

**Quando:** Dias 14 e 15 de setembro de 2019 (sábado e domingo)

**Onde:** Às margens do Rio Seto haverá vários stands de vendas de produtos de cerâmica, parada (desfile) e “hanabi” (fogos de artifício)



### ★せともの祭

9月14日（土）～15日（日）の2日間

瀬戸川沿いに「せともの（陶磁器）」

を売る店がたくさん並びます。

パレードや花火もあります。

### ★“Kuru Fuku – Maneki Neko Matsuri”

**Quando:** Dias 28 e 29 de setembro de 2019 (sábado e domingo)

O “Maneki Neko” é um amuleto que atrai a felicidade. Haverá eventos em que os gatos serão o tema principal.



### ★来る福 招き猫まつり

9月28日（土）～29日（日）

招き猫は福を招く縁起物です。

猫にちなんだいろいろな

イベントが開催されます。